



## SV120 SLIM SPRING

CZ	Montážní návod
SK	Montážny návod
GB	Mounting instructions
D/A	Montageanleitung
PL	Instrukcja montażu
H	Szerelési utasítás

EN: This product is not available for the German market.

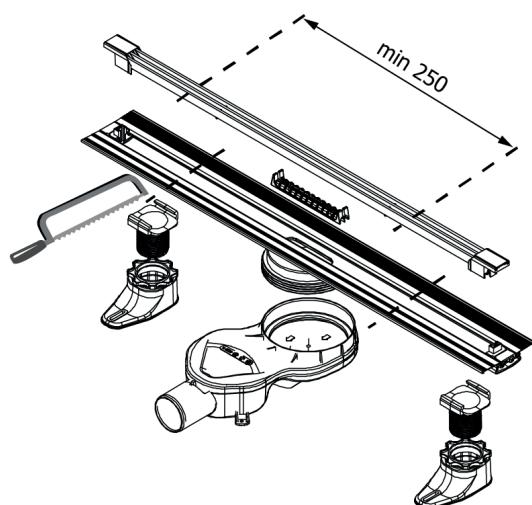
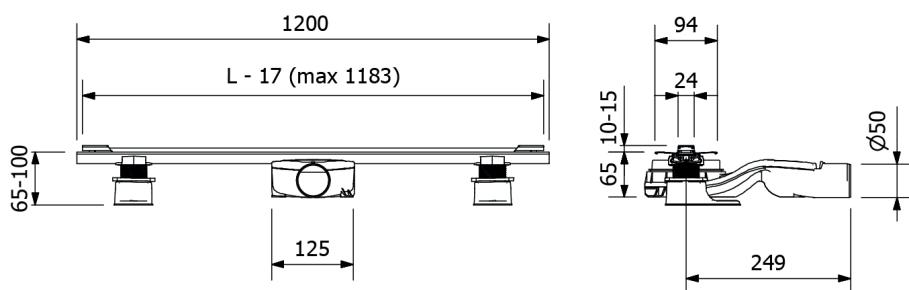
DE: Dieser Artikel ist für den deutschen Markt nicht lieferbar.

PL: Tego produktu nie można oferować na rynku niemieckim.

CZ: Tento výrobek není dostupný pro německý trh.

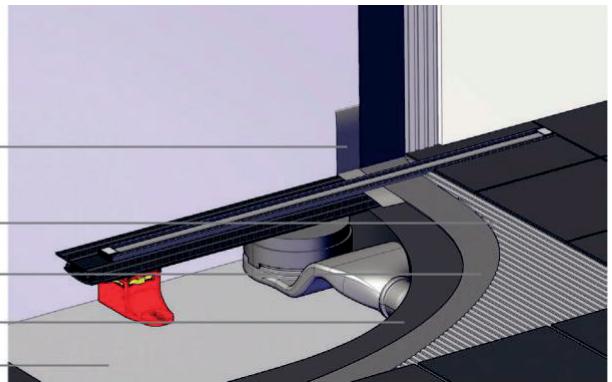
SK: Tento výrobok nie je dostupný pre nemecký trh.

HU: Ez a termék a német piacon nem elérhető.



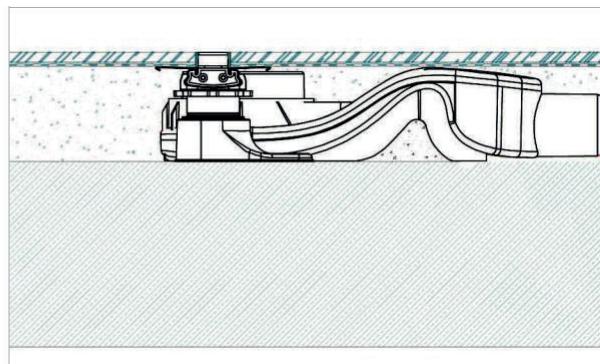
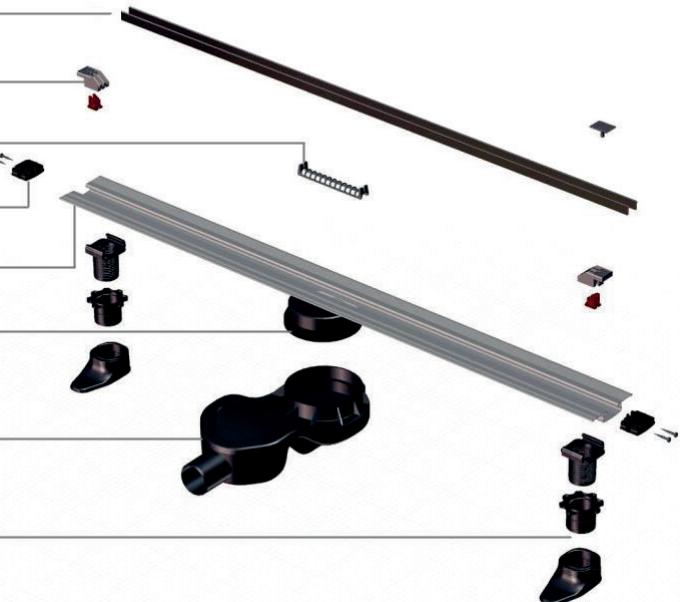
## Průřez sifonu a jeho umístění

Izolační tkanina  
 Lepidlo  
 Vrstva hydroizolace  
 Vyrovnávací stěrka  
 Betonový podklad



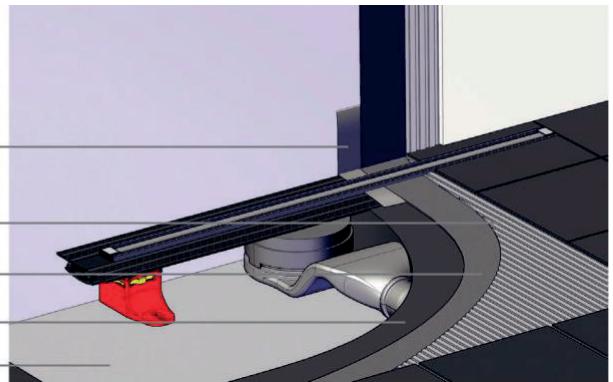
## Instalace

Koncovka  
 Rošt  
 Set pro nastavování výšky roštu  
 Mřížka pro zachytávání nečistot (např.vlasů)  
 Koncovka  
 Lem pro napojení hydroizolace  
 Hrdlo pro napojení sifonu  
 S-Sifon  
 Výškově nastavitelné nohy



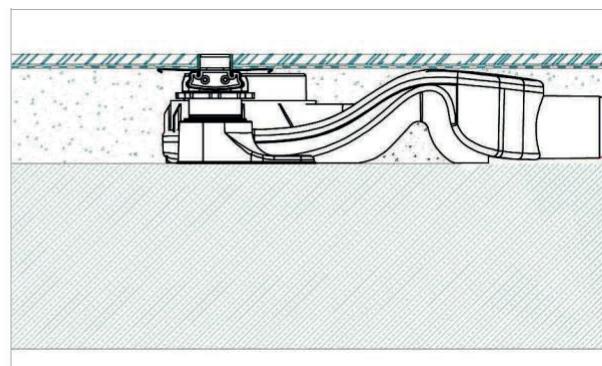
### Prierez sifónu a jeho umiestnenie

Izolačná tkanina  
 Lepidlo  
 Vrstva hydroizolácie  
 Vyrovňávacia stierka  
 Betónový podklad



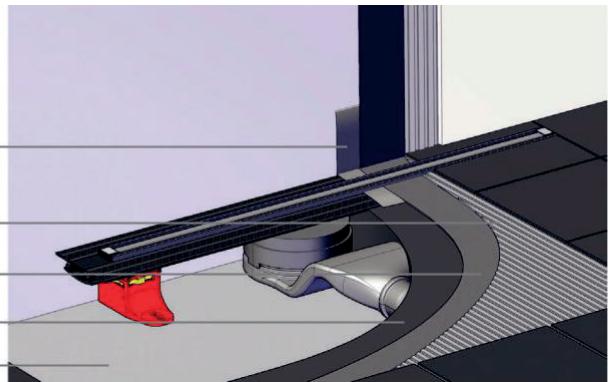
### Inštalácia

Koncovka  
 Rošt  
 Set pre nastavovanie výšky roštu  
 Mriežka pre zachytenie nečistôt (napr.vlasov)  
 Koncovka  
 Lem pre napojenie hydroizolácie  
 Hrdlo pre napojenie sifónu  
 S-Sifón  
 Výškovo nastaviteľné nohy

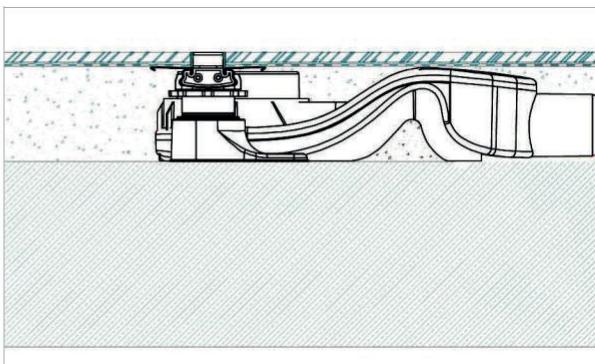


**The cross-section of the siphon and its location**

Insulating fabric
Adhesive
Waterproofing layer
Levelling trowel
Concrete base



**Installation**

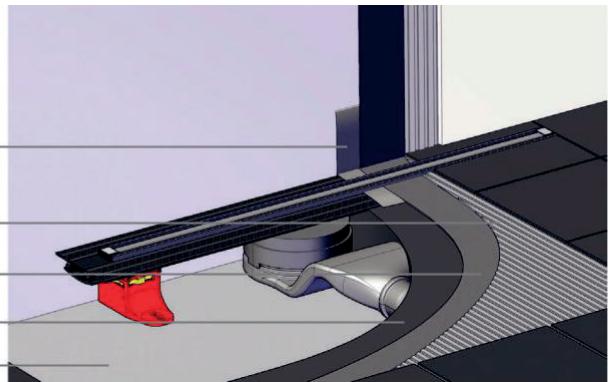


D/A

**Dieser Artikel ist für den deutschen Markt nicht lieferbar.**

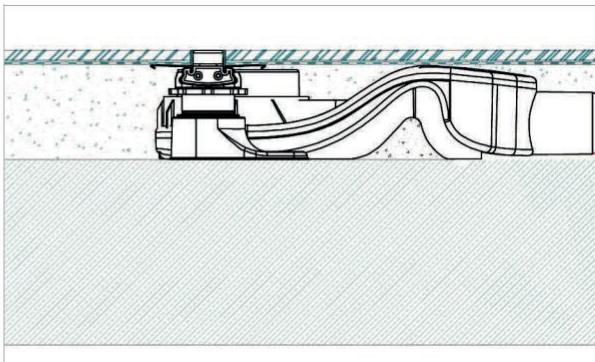
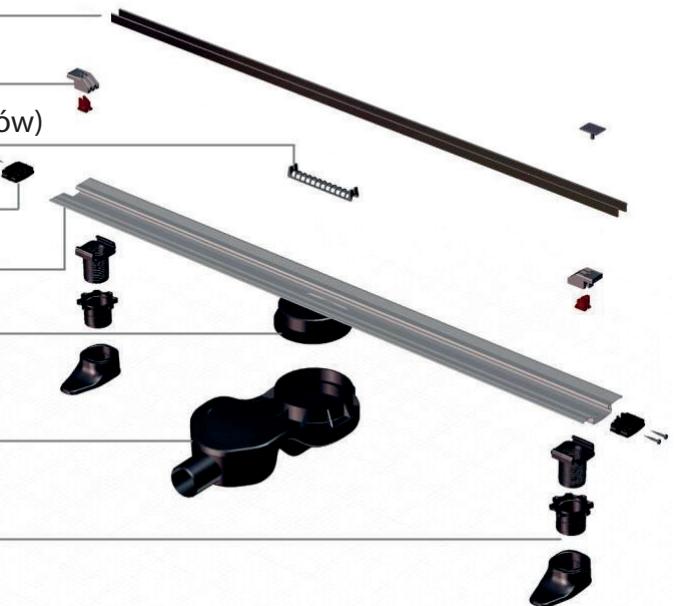
## Przekrój syfonu i jego instalacja

Tkanina izolacyjna  
 Klej  
 Warstwa hydroizolacyjna  
 Szpachla  
 Posadzka betonowa



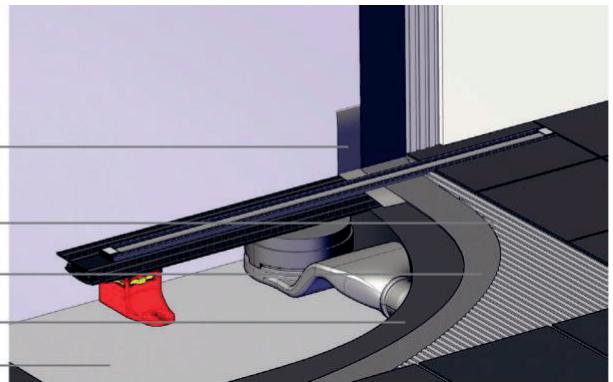
## Montaż

Koncówka  
 Ruszt  
 Zestaw do regulacji wysokości ruszta  
 Sitko do wyłapywania zanieczyszczeń (naprz. włosów)  
 Zakończenie  
 Mankiet uszczelniający  
 Odpływ do podłączenia syfonu  
 S-Syfon  
 Regulowane nóżki



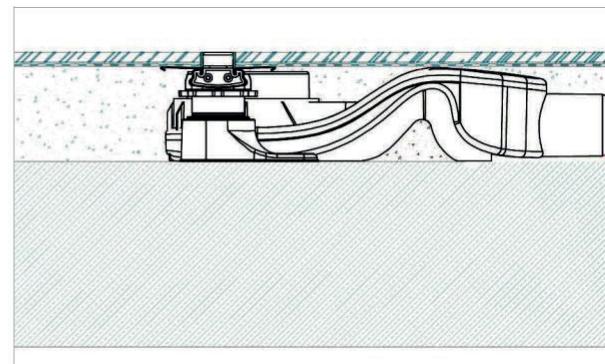
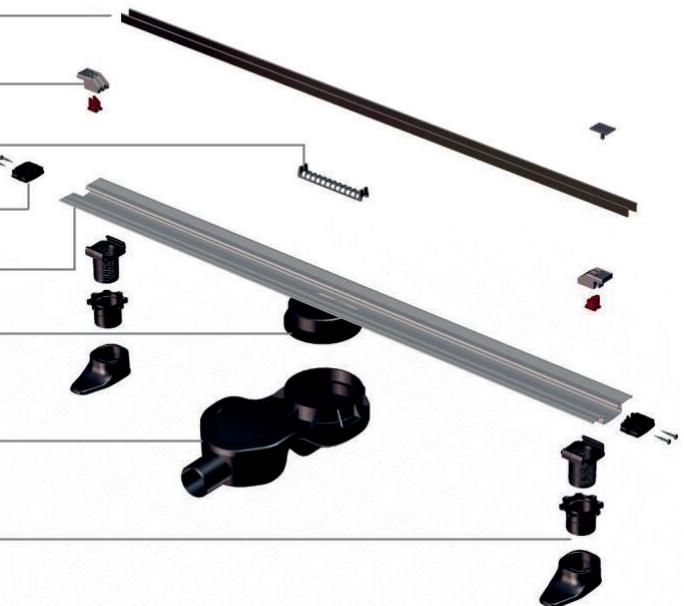
## Szifon keresztmetszete és elhelyezése

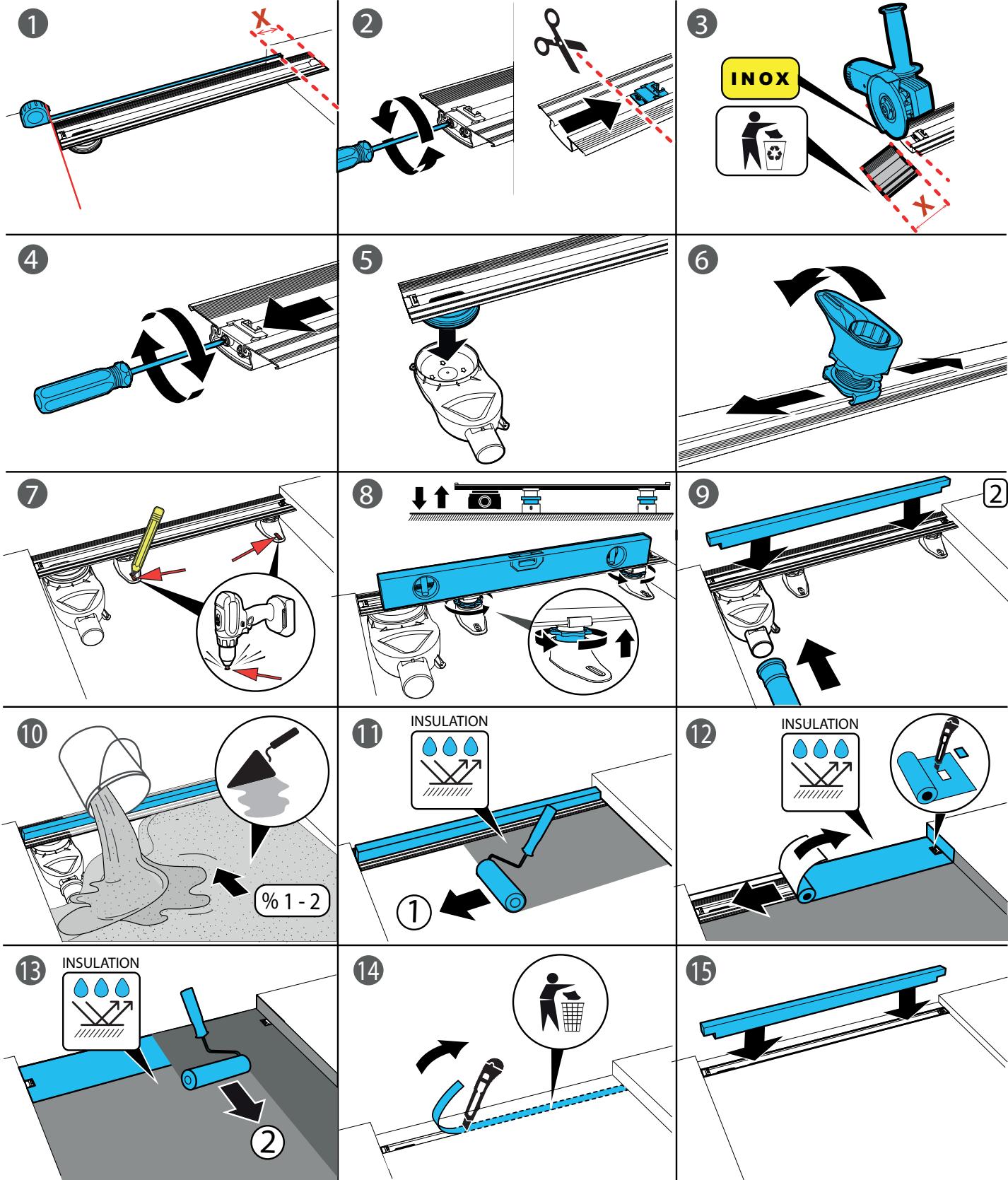
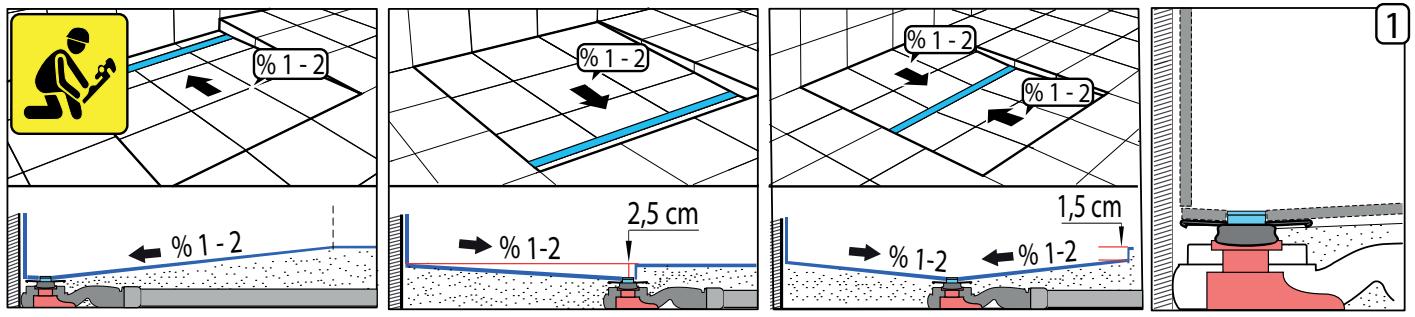
Szigetelőanyag  
 Ragasztó  
 Vízszigetelő réteg  
 Aljzatkiegyenítő  
 Betonalap

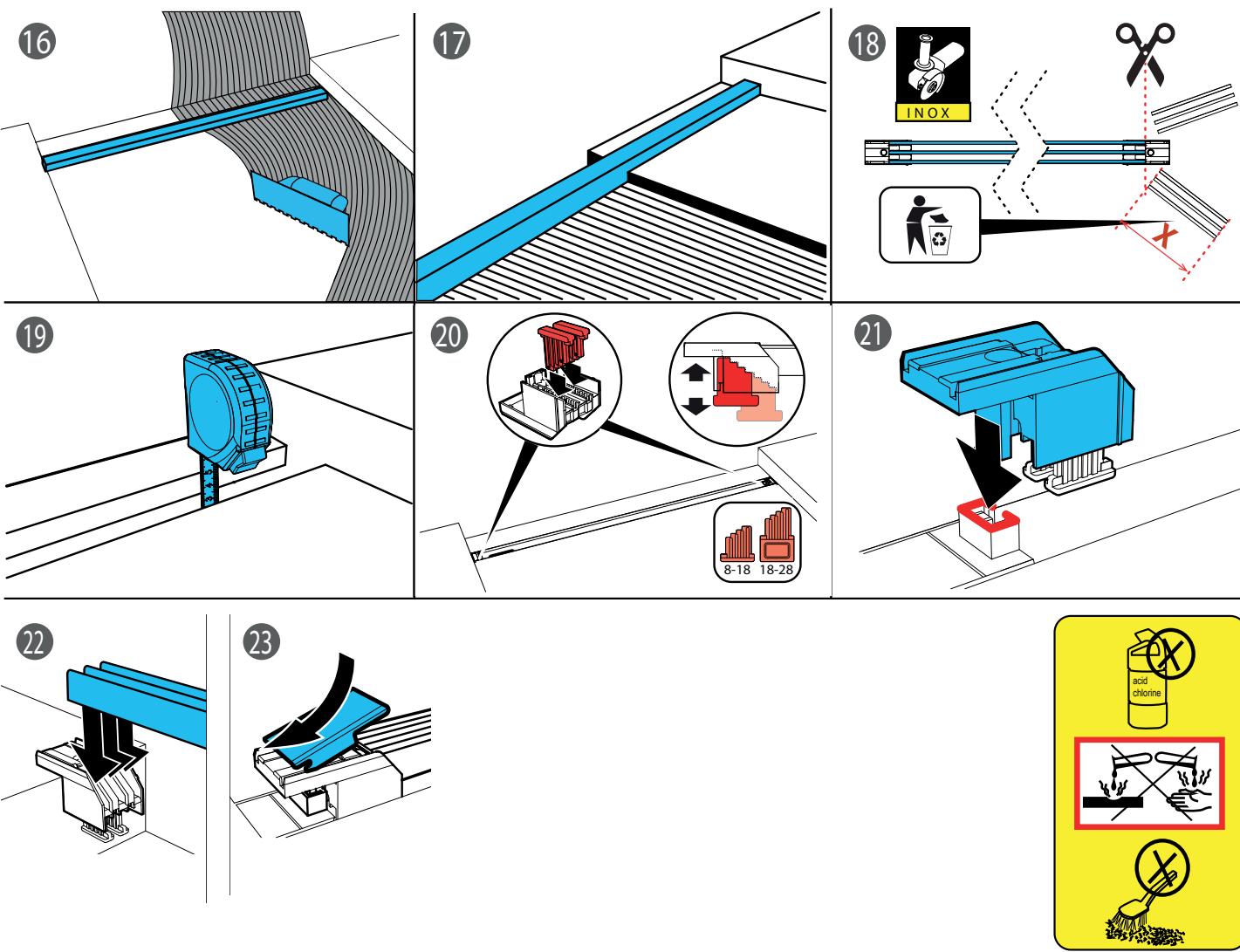


## Beépítés

Végzáró  
 Rost  
 Szett a rost magasság beállításához  
 Szennyeződesek elleni rács (pl. haj)  
 Végzáró  
 Vízszigetelő gallér  
 Szifon bekötő torok  
 S-Szifon  
 Szintező lábak







#### **CZ UPOZORNĚNÍ A POKYNY K ÚDRŽBĚ**

Rošt pravidelně kontrolujte a čistěte. Konstrukce sifonu neumožňuje plný přístup do odpadního systému, sifon je možno čistit pouze chemicky. Údržba se provádí běžnými mycimi a čisticími prostředky, určenými pro čištění domácích odpadů. Nerez ocel, ze které je kanálek vyroben je choulostivá na poškrábání, nepoužívejte abrazívny a hrubé prostředky jako je např. drátěnka. Též se vyvarujte použití agresivních chemických prostředků, jako jsou kyseliny, louhy, bělící prostředky na bázi chloru, které mohou způsobit barevnou změnu povrchu výrobku.

#### **SK UPOZORNENIE A POKYNY NA ÚDRŽBU**

Rošt pravidelne kontrolujte a čistite. Konštrukcia sifónu neumožňuje plný prístup do odpadového systému, sifón je možné čistiť iba chemicky. Údržba sa vykonáva bežnými umývacími a čistiacimi prostriedkami, určenými pre čistenie domácich odpadov. Nerez oceľ, z ktorej je kanálík vyrobený je chúlostívá na poškriabanie, nepoužívajte abrazívne a hrubé prostriedky ako je napr. drôtenka. Tiež sa vyvarujte použitiu agresívnych chemických prostriedkov, ako sú kyseliny, luhy, bieliacie prostriedky na báze chlóru, ktoré môžu spôsobiť farebnú zmenu povrchu výrobku.

#### **GB WARNINGS AND MAINTANCE INSTRUCTIONS**

Check and clean the grate regularly. The construction of the siphon does not allow full access to the waste system, the siphon can only be cleaned chemically. Maintenance is performed with common detergents and cleaners designed for cleaning household waste. The stainless steel from which the channel is made is sensitive to scratching, do not use abrasive and coarse agents such as wire cloth. Also avoid the use of aggressive chemicals, such as acids, alkalies, chlorine-based bleaches, which can cause discoloration of the product surface.

#### **PL OSTRZEŻENIE I ZALECANA KONSERWACJA**

Regularnie sprawdzaj i czyść ruszt. Konstrukcja syfonu nie pozwala na pełny dostęp do systemu odpływowego, można go czyścić tylko chemicznie. Konserwacja przeprowadza się standardowo z wykorzystaniem zwykłych środków do usuwania nieczystości z niedrożnych rur. Stal nierdzewna, z której wykonany jest odpływ, jest wrażliwa na zarysowania, dlatego do czyszczenia nie używaj materiałów z szorątką powierzchnią. Unikaj stosowania agresywnych środków chemicznych, takich jak kwasy, alkalie, wybielacze na bazie chloru, które mogą powodować przebarwienia na powierzchni produktu.

#### **H FIGYELMEZTETÉSEK ÉS KARBANTARTÁSI UTASÍTTÁSOK**

Rendszeresen ellenőrizze, tisztítsa a rácsot. A szifon felépítése nem teszi lehetővé a teljes hozzáférést a bűzelzáróhoz, így a szifont csak vegyileg lehet tisztítani. A karbantartást a szokásos háztartásra alkalmas szennyvíztisztító, vagy arra ajánlott tisztítószerekkel tanácsos elvégezni. A padlóösszefolyó rozsdamentes acél részei kényesek a karcolásra, ezért ne használjon durva szűroló szereket és eszközöket a felület tisztításához. Kerülje az agresszív anyagok pl. savak, lúgok, klór alapú tisztítók használatát amelyek felület elszineződést okozhatnak.